

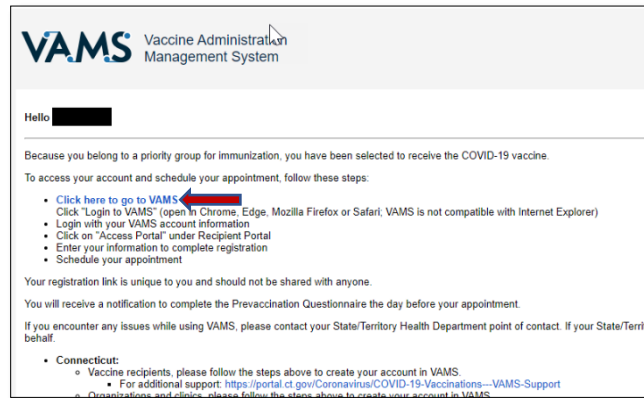
CREE SU CUENTA EN VAMS Y PROGRAME SU CITA PARA LA PRIMERA VACUNA

Cree Su Cuenta en VAMS

Tenga en cuenta que por el momento, VAMS está disponible solo en Inglés

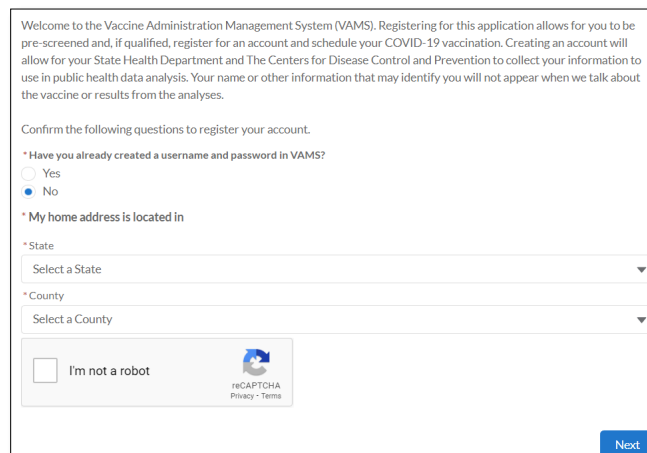
Siga estos pasos:

Paso 1 -- Cuando sus datos se reciban en el Sistema de Manejo de Administración de Vacunas (VAMS), se le enviará un correo electrónico con un enlace para crear su cuenta y luego, poder programar su primera cita para recibir la vacuna. Haga click en el enlace azul del correo electrónico que recibió.

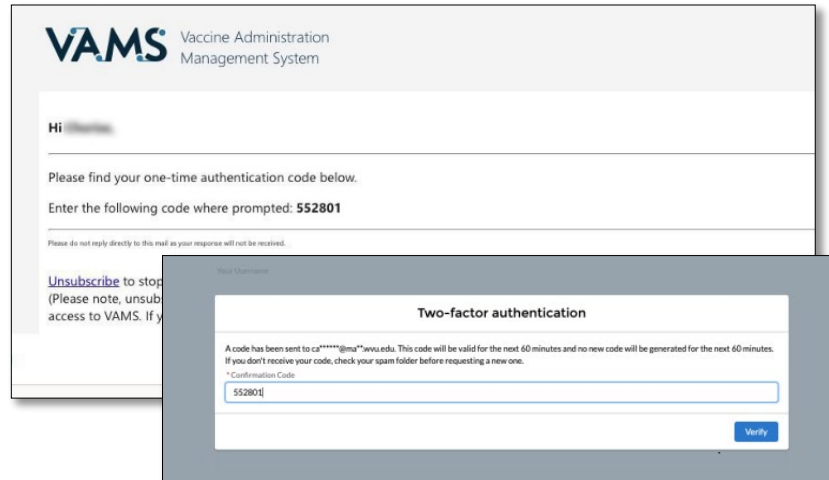


Nota: Guarde el inicio de sesión en su navegador de web para poder acceder al sitio rápidamente.

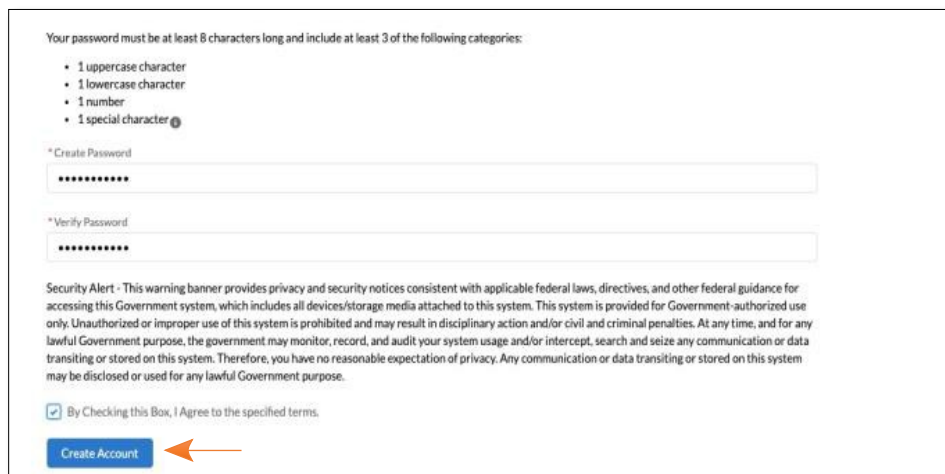
Paso 2 -- En la sección de **VAMS Welcome**, seleccione **NO** indicando que usted no se ha registrado antes en VAMS. Luego, use el menú de deslizar abajo y seleccione Connecticut como su Estado y el Condado donde vive. Haga click en la casilla que dice que usted no es un robot. Seleccione **Next** cuando usted haya finalizado.



Paso 3 -- Para confirmar su identidad, se le enviará otro correo electrónico con un código de confirmación de 6 dígitos. Abra el correo electrónico de VAMS/CDC y encuentre el código. Ingrese el código en la ventana de autenticación y seleccione **Verify**.



Paso 4 -- Cree una contraseña para VAMS de acuerdo a las reglas indicadas. Re-ingrese la contraseña. Seleccione la casilla para aceptar los términos especificados y luego seleccione **Create Account** cuando haya terminado.



Nota: Asegúrese de escribir o guardar su contraseña. La necesitará cada vez que necesite ingresar a VAMS.

Paso 5 -- En la pestaña **Recipient Information**, complete su información. Seleccione **Next** cuando haya terminado.



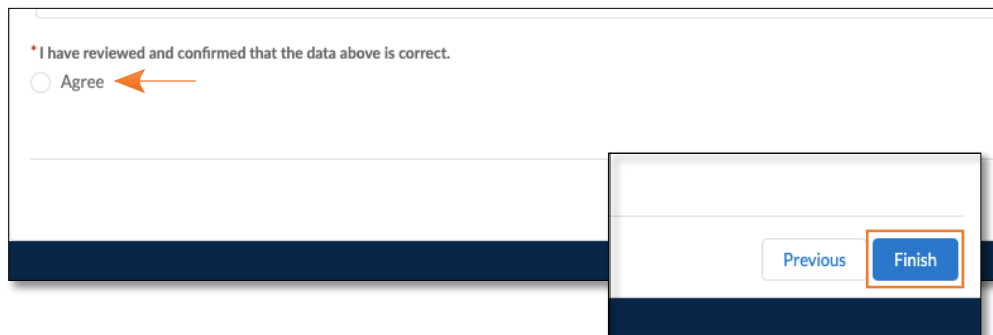
Nota: No use paréntesis ni guiones en el campo "Cell Phone" (Teléfono celular). Ingrese el número de teléfono en el siguiente formato: 2033456789

Paso 6 -- En la sección de **Insurance**, complete su información de seguro. Seleccione **Next** cuando haya terminado.



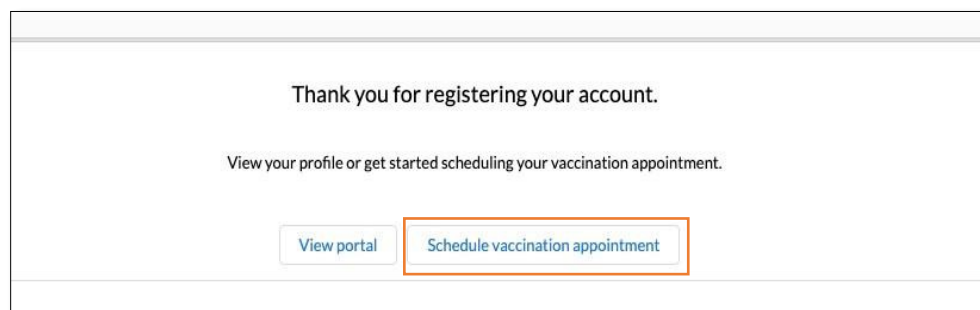
Nota: Su información de seguro no es necesaria.

Paso 7 -- En la sección de **Review**, confirme que toda la información que usted ha ingresado, es correcta. Sino es así, haga click en **Previous** para hacer cambios. Seleccione **I Agree**, luego seleccione **Finish** para proceder a programar su cita.



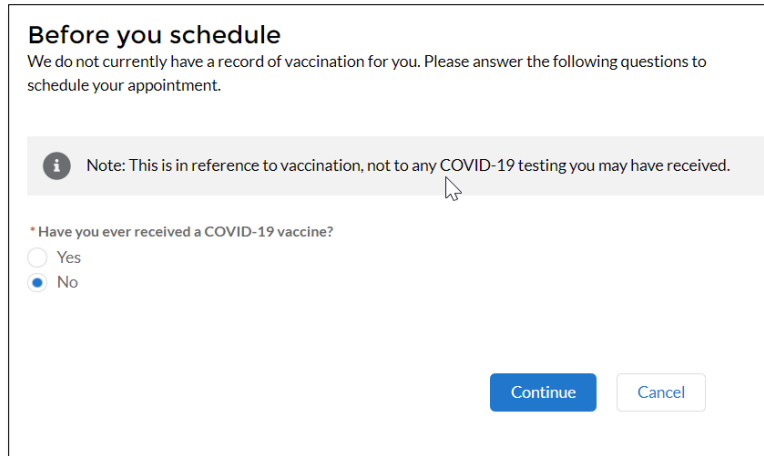
Nota: Usted recibirá un mensaje de confirmación avisándole que su cuenta ha sido registrada.

Paso 8 -- Seleccione **Schedule Vaccination Appointment** para ir al siguiente paso.



Programe su cita (primera dosis)

Paso 1 -- Después de haber seleccionado **Schedule Vaccination Appointment**, seleccione **No** indicando que usted no ha recibido la vacuna de COVID-19 anteriormente. Haga click en **Update Information**.



Before you schedule
We do not currently have a record of vaccination for you. Please answer the following questions to schedule your appointment.

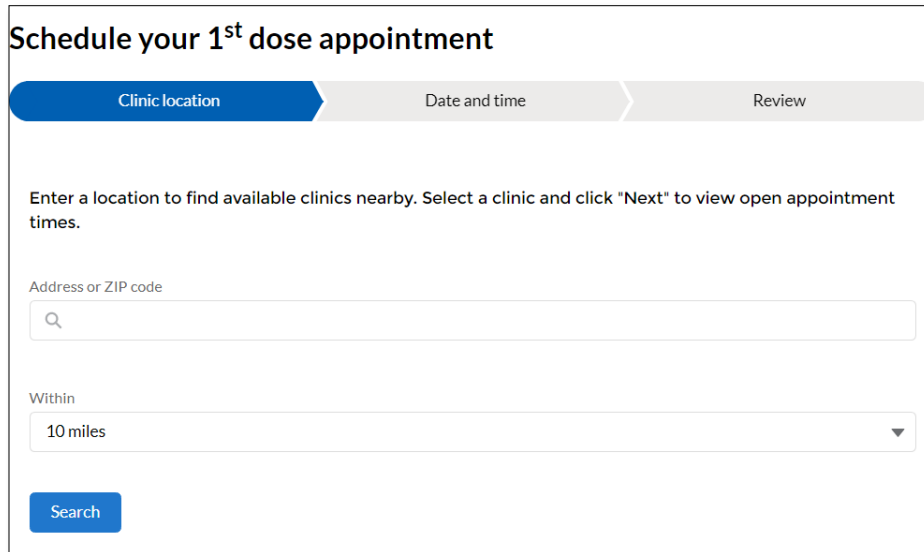
Note: This is in reference to vaccination, not to any COVID-19 testing you may have received.

* Have you ever received a COVID-19 vaccine?

Yes
 No

Continue **Cancel**

Paso 2 -- En el campo de **Zip Code**, ingrese su código postal y seleccione **Search**. Puede ampliar sus resultados dándole click a **Within** para buscar centros a una distancia de 5-10, 20-50 millas, o un radio de 100 millas.



Schedule your 1st dose appointment

Clinic location | Date and time | Review

Enter a location to find available clinics nearby. Select a clinic and click "Next" to view open appointment times.

Address or ZIP code

Within

10 miles

Search

Paso 3 -- De acuerdo a los resultados, seleccione un centro de vacunación. Asegúrese seleccionar **Next** cuando haya terminado.

Paso 4 -- Seleccione la fecha y la hora de vacunación. Los días disponibles aparecerán en negro. Si los espacios para vacunación no aparecen en la fecha que eligió, busque otra fecha. Luego, seleccione **Next** para continuar.

Paso 5 -- Haga clic en la franja horaria para seleccionar la **hora de la cita**. Si los espacios para citas no aparecen en la fecha que eligió, haga clic en otra fecha. Seleccione **Next** para continuar.



Nota: Debido a las dosis limitadas de vacunas, las citas de vacunación serán por orden de llegada. Por favor, continúe revisando su cuenta pues el sistema trabaja como cualquier otro sistema de reservaciones y las citas pueden ser reprogramadas o canceladas. Las citas para el mismo día generalmente se ofrecen dentro de la hora.

Paso 6 -- Revise la información. Haga click en **Submit** para programar su cita.

Usted será dirigido a la página de **Confirmation**. También recibirá una notificación de confirmación (texto o correo electrónico) de su cita. Revise la información. Usted no necesitará el Código QR para su cita por esta vez. Por favor, traiga un documento de identificación a su cita.

Para reprogramar o cancelar una cita, inicie sesión en el portal **VAMS Recipient Portal** y, en la pestaña **My Appointments**, haga clic en el hipervínculo **View details/Modify** junto a la cita que desea reprogramar.

Seleccione **Reschedule appointment** o **Cancel appointment** en la parte inferior de la página de detalles y luego siga las indicaciones.

Click the "Reschedule appointment" button below to search for a new appointment. Your current appointment will not be canceled until you confirm the new one.

Reschedule appointment

Cancel Appointment

Paso 7 -- Complete el cuestionario prevacunación y su consentimiento en VAMS, antes de su cita. Puede completar esto hasta 24 horas antes de su cita, o puede ingresar luego a su cuenta VAMS cuando reciba su recordatorio de la cita.

Prevaccination Questionnaire form for

Please answer the following questions before your vaccine appointment. If you answer "yes" to any question, it does not necessarily mean you should not be vaccinated. It just means additional questions may be asked. If a question is not clear, please ask your healthcare provider to explain it.

* Are you feeling sick today?

Yes
 No

* Have you ever received a dose of COVID-19 vaccine?

Yes, I received the Pfizer-BioNTech COVID -19 Vaccine
 Yes, I received the Moderna COVID-19 Vaccine
 Yes, but I don't know which COVID-19 vaccine I received
 No

* Have you ever had an allergic reaction* to a component of the COVID-19 vaccine, including polyethylene glycol (PEG) which is found in some medications such as laxatives and preparations for colonoscopy procedures? (*A severe allergic reaction includes a severe allergic reaction (e.g., anaphylaxis) that required treatment with epinephrine or EpiPen® or that caused you to go to the hospital. It would also include an allergic reaction that occurred within 4 hours that caused hives, swelling, or respiratory distress, including wheezing.)

Yes
 No
 Don't know

* Have you ever had an allergic reaction* to polysorbate? (*A severe allergic reaction includes a severe allergic reaction (e.g., anaphylaxis) that required treatment with epinephrine or EpiPen® or that caused you to go to the hospital. It would also include an allergic reaction that occurred within 4 hours that caused hives, swelling, or respiratory distress, including wheezing.)

Yes
 No
 Don't know



Nota: Si usted no ha completado el cuestionario médico antes de su cita, un profesional de salud le hará las preguntas antes de recibir su vacuna.